

INFORMATION GENERALES

Lieu de la Conférence

La 48^e session de la Conférence internationale de l'éducation (CIE) sur le thème :

« L'éducation pour l'inclusion : la voie de l'avenir »

se tiendra au Centre international de conférences de Genève (CICG).

✉ 17, rue de Varembe, 1211 Genève

☎ +41.22.791.91.11

Fax: +41.22.791.90.64

📅 Du **mardi 25 novembre** au **vendredi 28 novembre 2008**.

Inscription et sécurité

Tous les participants sont priés de s'inscrire, dès leur arrivée, à la Réception située dans le hall d'entrée principal du CICG. Une lettre d'accréditation ainsi qu'un formulaire d'inscription devront être fournis par chaque participant afin de recevoir le badge permettant l'accès au lieu de la conférence.

Des mesures de sécurité sont prises en conformité avec les normes des Nations Unies en la matière.

L'inscription aura lieu au CICG :

Dimanche 23 novembre de 15h à 20h

Lundi 24 novembre de 8h à 22h

Mardi 25 novembre à partir de 7h30

Une fois inscrits, les participants recevront un badge à leur nom et une pochette contenant tous les documents de la Conférence. La couleur des badges permettra de distinguer :

- Chefs de délégations : *rouge*
- Délégués : *orange*
- Représentants de l'ONU : *jaune*
- Observateurs OI/ONG : *gris*
- Invités : *violet*
- Secrétariat de l'UNESCO : *bleu*
- Presse et médias : *blanc*
- Visiteurs : *vert*

Accréditation des médias

Les journalistes qui souhaitent assister à la Conférence, y compris ceux déjà accrédités par l'Office des Nations Unies à Genève, sont priés de bien vouloir communiquer par courrier électronique leur nom et leur média à Mr. L. Vazquez (media@ibe.unesco.org). Tous les journalistes doivent également remplir un formulaire d'inscription comme cela est indiqué dans la section précédente de ce guide.

Liste des participants

Une « Liste provisoire des participants » (ED/CONFINTED 48/Inf. 1) sera disponible dès le début de la session. Une liste révisée sera publiée au cours de la Conférence.

Les délégués, représentants, observateurs et autres participants sont invités à vérifier sur la liste provisoire les informations les concernant et à signaler à la Réception toute correction éventuelle.

Documents de travail

À leur arrivée, les délégués recevront une pochette contenant tous les documents de la Conférence. Des exemplaires supplémentaires seront fournis, en nombre limité, par le **Service de distribution des documents** situé au **niveau 1, à côté de la salle 1**.

ED/BIE/CONFINTED 48/1	Ordre du jour provisoire
ED/BIE/CONFINTED 48/2	Proposition d'organisation des travaux de la Conférence
ED/BIE/CONFINTED 48/3	Document de référence : « L'éducation pour l'inclusion : la voie de l'avenir »
ED/BIE/CONFINTED 48/4	Présentation générale de la 48 ^e session de la CIE
ED/BIE/CONFINTED 48/5	Conclusions et Recommandations issues de la 48 ^e session de la CIE <i>(disponible le 28 novembre à 9h30)</i>

Rapports nationaux

Chaque État membre de l'UNESCO a été invité à préparer un rapport national sur le développement de son système d'éducation.

Les rapports nationaux seront distribués à toutes les délégations participant à la Conférence au Service de distribution des documents. Une liste de ces rapports sera disponible au début de la Conférence.

Des exemplaires supplémentaires pourront être obtenus au **Service de distribution des documents** (niveau 1, à côté de la salle 1).

Les membres des délégations sont priés *de vider leurs casiers au moins deux fois par jour* afin de permettre la distribution de nouveaux documents.

Autres documents

- Documents d'information
- Un guide des délégués
- Les messages des ministres
- Une liste provisoire des participants
- Une liste des rapports nationaux présentés à la CIE
- Un questionnaire d'évaluation de la CIE, etc.

Ces documents seront distribués avant ou pendant la Conférence, en salle ou dans les casiers des délégués, ou seront disponibles sur demande.

Les délégués, les représentants et les observateurs qui souhaiteraient distribuer des documents qu'ils ont eux-mêmes apportés sont priés de s'adresser au **Service de distribution des documents** (niveau 1, à côté de la salle1).

PERSPECTIVES

Le numéro 145 de *PERSPECTIVES*, revue trimestrielle d'éducation comparée de l'UNESCO, a été préparé par le Bureau international d'éducation et sera distribué gratuitement en anglais, chinois, espagnol et français au début de la Conférence. Il est consacré au thème : « Éducation pour l'inclusion ».

ORGANISATION DES REUNIONS

Méthodes de travail

Des informations détaillées sur l'organisation des travaux de la Conférence sont fournies dans le document **ED/BIE/CONFINTED 48/2**. D'autres informations concernant les manifestations du jour seront annoncées sur le panneau d'affichage électronique situé dans le **Hall d'entrée**.

- Les travaux de la Conférence se dérouleront suivant l'Ordre du jour (ED/BIE/CONFINTED 48/1) dont la version provisoire figure à la page 17 de ce guide.



Ouverture officielle de la Conférence

Mardi 25 novembre à 9h30

Clôture officielle

Vendredi 28 novembre à 10h00



- Les travaux (débats en plénière, ateliers, séances plénières de synthèse) se dérouleront selon *l'organigramme provisoire* qui figure en page IV de couverture. Les horaires de travail de la Conférence seront les suivants : à partir de 9h30 les mardi 25 et mercredi 26 novembre et à partir de 10h00 les jeudi 27 et vendredi 28 novembre.
- Le document principal de la Conférence (document de référence, ED/BIE/CONFINTED 48/3) sert d'appui conceptuel aux débats dans toutes les sessions. De plus, une série de documents d'information a été préparée afin d'apporter différents points de vue dans les débats.

Les ministres, délégués, représentants de l'ONU et observateurs qui souhaitent prendre la parole pourront s'inscrire auprès du Secrétariat dans la salle de réunion quinze minutes avant le début des réunions et/ou durant la première demi-heure des débats.

Débats introductif et conclusif

Deux débats principaux encadreront les travaux de la Conférence :

→ Débat introductif

« De l'éducation pour l'inclusion à une société inclusive »

Mardi 25 novembre, 11h00 – 12h45

Salle 1 (niveau +1)

Séance spéciale :

« L'éducation pour l'inclusion : résultats des travaux de recherche et problèmes politiques »

Mardi 25 novembre, 12h45 – 13h30

Salle 1 (niveau +1)

→ Débat conclusif

« **Éducation pour l'inclusion : de la vision aux pratiques** »

Jeudi 27 novembre, 16h00 – 18h00

Salle 1 (niveau +1)

Ateliers

Les ateliers suivants auront lieu pendant la Conférence :

→Atelier 1

« **Éducation pour l'inclusion : approches, orientation et contenu** »

Mardi 25 novembre, de 15h00 à 18h00

Salles 1 (niveau +1), 2, 3 et 4 (niveau 0)

→Atelier 2

« **Éducation pour l'inclusion : politiques du secteur public** »

Mercredi 26 novembre, de 9h30 à 12h30

Salles 1 (niveau +1), 2, 3 et 4 (niveau 0)

→Atelier 3

« **Éducation pour l'inclusion : systèmes, liens et transitions** »

Jeudi 27 novembre, de 10h00 à 13h00

Salle 1 (niveau +1) et salle 3 (niveau 0)

→Atelier 4

« **Éducation pour l'inclusion : apprenants et enseignants** »

Jeudi 27 novembre, de 10h00 à 13h00

Salles 2 et 4 (niveau 0)

Les langues de travail (avec interprétation simultanée) dans tous les ateliers seront **l'anglais, l'arabe, l'espagnol** et le **français**.

Séances de synthèse

Elles auront lieu en salle 1 (niveau +1) :

→Synthèse des ateliers 1 et 2, suivie d'une présentation par l'un des membres du Groupe conjoint d'experts UNESCO (CR)/ECOSOC (CESCR) sur le suivi du droit à l'éducation.

Mercredi 26 novembre, de 15h45 à 17h45

→Synthèse des ateliers 3 et 4

Jeudi 27 novembre, de 15h00 à 16h00

Séance de clôture

Lors de la séance de clôture, le Rapporteur de la CIE présentera oralement un rapport résumant l'ensemble des travaux de la Conférence (débat, ateliers, séances de synthèse).

Les délégués seront invités à adopter un document de « Conclusions et recommandations » directement issu des travaux de la Conférence. Ce document sera disponible en six langues le vendredi 28 novembre dès 9h30.

Langues de travail de la Conférence

La Conférence aura six langues de travail : **anglais, arabe, chinois, espagnol, français et russe**, pour les séances plénières et les débats introductif et conclusif.

Les travaux des ateliers seront organisés en :

- ➔ **Anglais et français**, langues de travail de l'UNESCO ;
- ➔ **Arabe**, grâce au « Fonds du projet du Prince Sultan bin Abdulaziz pour le soutien à la langue arabe à l'UNESCO » ;
- ➔ **Espagnol**, grâce à la contribution financière du Ministère espagnol de l'éducation, de la politique sociale et des sports.

Rapport mondial de suivi sur l'EPT 2009

Le Rapport mondial de suivi sur l'EPT 2009, intitulé « Vaincre l'inégalité : l'importance de la gouvernance », sera lancé à l'occasion de la Conférence.

Le rapport sera présenté durant la séance plénière « L'éducation pour l'inclusion : résultats des travaux de recherche et problèmes politiques », le mardi 25 novembre, de 12h45 à 13h30, salle 1, (niveau +1). Une session spéciale réservée aux journalistes se tiendra le mardi 25 novembre, de 15h à 16h en salle 5 (niveau 3).

Médaille Comenius

La médaille Comenius, créée conjointement en 1992 par le Ministère de l'éducation nationale, de la jeunesse et des sports de la République tchèque et l'UNESCO, est destinée à récompenser les initiatives et les réalisations novatrices dans le domaine de la recherche et de l'innovation pédagogiques parmi des éducateurs individuels, des groupes d'éducateurs ou des institutions. De plus, elle commémore l'héritage intellectuel de Jan Amos Comenius. Les médailles seront remises par M. Koïchiro Matsuura, Directeur général de l'UNESCO, et par Mme Eva Bartonova, Vice-ministre de l'éducation nationale, de la jeunesse et des sports de la République tchèque.

La cérémonie aura lieu le mercredi 26 novembre à 14h00 dans la salle 1.

Les lauréats sont, par ordre alphabétique :

- Ms. Samira AL SAAD (Koweït)
- Mr. Daniel Fernando FILMUS (Argentine)
- Prof. Phillip William HUGHES (Australie)
- Prof. Dr. Basu Dev KAFLE (Népal)
- Prof. Laila Ahmed El-Sayed KARAM EL-DIN (Égypte)
- Ms. Onerva MÄKI (Finlande)
- Mr. Mamadou NDOYE (Sénégal)
- Ms. Sylvia Irene SCHMELKES DEL VALLE (Mexique)
- Prof. Tirussew TEFERRA (Éthiopie)
- World Literature Centre, Bishwo Shahitto Kendro (Bangladesh)

Un livret contenant les biographies des lauréats sera distribué à tous les participants.

Messages des Ministres

Le BIE a reçu, à la date du 5 novembre, 132 messages de ministres. Ceux-ci font l'objet d'une publication qui sera distribuée au début de la CIE. Ils seront par ailleurs exposés dans le hall d'entrée du CICG et sont également accessibles sur le site internet de la CIE :

<http://www.ibe.unesco.org/en/ice/48th-session-2008.html>

VIDÉOS

Cinq films ont été réalisés pour la cérémonie d'ouverture et les ateliers de la CIE. Leur objectif est de clarifier le concept d'éducation pour l'inclusion et ses différentes implications en utilisant des images prises dans différentes régions du globe et montrant des pratiques efficaces en la matière.

Le BIE remercie pour leur collaboration et/ou leur soutien financier les Ministères de l'Éducation ainsi que les Commissions nationales de l'UNESCO du Brésil, du Cameroun, du Cambodge, du Liban et d'Afrique du Sud ; l'Université de Manchester, le Shatila Community Youth Centre, UNRWA, UNICEF, Save the Children ainsi que les écoles et les personnels de l'éducation filmés dans ces pays. En outre, nous tenons à remercier les Bureaux de l'UNESCO à Brasilia, Beyrouth, Phnom Penh et Yaoundé.

Séances spéciales

Des manifestations spéciales, qui auront lieu durant la Conférence, permettront d'avoir des débats approfondis sur des thèmes spécifiques :

Mardi 25 novembre, 13h45 – 14h45

→ Séance spéciale 1

Discussion sur l'initiative de l'UNESCO : Programme pour l'éducation de base en Afrique (BEAP)

Salle 2 (niveau 0)

→ Séance spéciale 2

Le rôle des TIC dans l'innovation curriculaire

Salle 3 (niveau 0)

Mercredi 26 novembre, 18h00 – 19h30

→ Séance spéciale 3

La prévention des risques de catastrophes : une contribution essentielle à l'éducation pour l'inclusion

Salle 2 (niveau 0)

→ Séance spéciale 4

Le Programme mondial en faveur de l'éducation aux Droits de l'Homme (2005-présent) : le système des Nations Unies pour la mise en œuvre nationale de l'éducation aux Droits de l'Homme dans le système éducatif

Salle 3 (niveau 0)

→ Séance spéciale 5

Éducation de qualité, équité et développement durable : une vision holistique à travers les quatre Conférences mondiales de l'UNESCO sur l'éducation en 2008-2009

Salle 4 (niveau 0)

Jeudi 27 novembre, 13h30 – 14h45

→ Séance spéciale 6

Problèmes et défis de l'éducation pour l'inclusion dans les diverses régions du monde : de la Roumanie au Cameroun

Salle 2 (niveau 0)

→ Séance spéciale 7

Principes directeurs pour l'inclusion en éducation

Salle 3 (niveau 0)

→ Séance spéciale 8

Le droit à l'éducation pour l'inclusion : implications, problèmes et défis

Salle 4 (niveau 0)

Des brochures fournissant des informations sur chaque événement ont été préparées et seront distribuées aux participants.

Autres événements

En marge des travaux de la Conférence, les réunions et manifestations suivantes auront lieu :

Mardi 25 novembre 8h15 – 9h00 Salle 3 (niveau 0)	57^e session du Conseil du BIE
Mardi 25 novembre 15h30 – 18h00 Salle 14 (niveau 2)	Neuvième réunion du Groupe conjoint d'experts UNESCO (CR)/ECOSOC (CESCR) sur le suivi du droit à l'éducation, sur le thème « Dimensions relatives à l'inclusion dans le droit à l'éducation »
Mardi 25 novembre 15h00 – 16h00 Salle 5 (niveau 3)	Lancement du rapport mondial de suivi sur l'EPT 2009, « Vaincre l'inégalité : l'importance de la gouvernance » Réservé aux journalistes
Judi 27 novembre 8h30 – 9h50 Salle 5 (niveau 3)	Petit-déjeuner de travail des Ministres de l'éducation qui participeront à la 8 ^e réunion du Groupe de haut niveau sur l'EPT à Oslo, du 16 au 18 décembre 2008. Sur invitation uniquement
Vendredi 28 novembre 14h30 – 16h00 Salle 3 (niveau 0)	57^e session du Conseil du BIE

Les délégations et les groupes régionaux qui souhaiteraient bénéficier d'une salle où tenir leurs réunions sont priés de contacter la Réception située dans le hall d'entrée principal du Centre de conférences.

Table ronde

« Les jeunes s'adressent aux ministres », une table ronde modérée par le célèbre journaliste de la BBC Tim Sebastian, donnera l'opportunité à des jeunes de poser des questions pertinentes à des ministres issus de zones géographiques différentes des leurs. Cet échange permettra de comparer les différentes perspectives liées à l'inclusion.

Judi 27 novembre, 18h15 – 19h30

Salle 2 (niveau 0)

Expositions

Trois expositions sont organisées autour du thème de la Conférence.

L'exposition « **L'inclusion en pratique** » apporte une valeur ajoutée à la Conférence en présentant d'une manière attractive des expériences concrètes et des pratiques efficaces dans le domaine de l'éducation pour l'inclusion impliquant des agences des Nations Unies, des ONG ainsi que le secteur privé.

Une exposition de publications relatives à l'éducation, émanant du Siège de l'UNESCO à Paris et des instituts de l'UNESCO, présentera des ouvrages, des périodiques, des CD Rom et des brochures d'information dont un grand nombre sera distribué gratuitement.

En coordination avec le musée J. A. Comenius de Prague, l'exposition intitulée « **Éducation pour tous : l'héritage de J. A. Comenius pour le monde** » est consacrée au legs de « l'Enseignant des nations » J. A. Comenius, à sa conception de l'éducation pour tous indépendamment de la condition sociale ou du sexe et à ses principes pédagogiques toujours d'actualité. Un film du concert « **Vivat Comenius** », organisé par la Galerie des Offices à Florence, Italie, sera également présenté.

Partenaires et sponsors

L'organisation de la Conférence a été rendue possible grâce aux précieuses contributions financières des partenaires suivants :

- Les gouvernements de l'Équateur, de l'Inde, du Koweït et de l'Espagne
- La Confédération suisse, la République et canton de Genève ; le Département fédéral des affaires étrangères : la Division politique ainsi que la Direction du développement et de la coopération ; le Département fédéral de l'intérieur : Secrétariat d'État à l'éducation et à la recherche.
- Le « Fonds du Projet du Prince Sultan bin Abdulaziz pour le développement de la langue arabe ».
- L'UNICEF

Les sponsors suivants ont également contribué à la Conférence :

- Adobe
- Agence européenne pour le développement de l'éducation des personnes présentant des besoins éducatifs particuliers
- Avallain AG
- ePals
- Fronter International
- Gatlin International
- MKFC Stockholm College
- NComputing
- Perkins School for the Blind
- Revolution India
- Smart Technologies
- Young Digital Planet

La Conférence a bénéficié des contributions intellectuelles et/ou financières des commissions nationales de l'UNESCO, des organisations des Nations Unies, des organisations intergouvernementales et non-gouvernementales, des fondations, ainsi que des centres de recherche et institutions académiques de plusieurs pays.

SERVICES AUXILIAIRES

Messages et courrier

Le courrier destiné aux participants sera remis à la Réception qui les déposera dans les casiers des délégations concernées qui se trouve derrière le bureau de la Réception.

Les messages urgents seront annoncés par haut-parleur.

Internet

Les services suivants sont à la disposition des délégués à l'**espace Internet** (niveau -1) :

- 10 bornes internet ;
- 4 ordinateurs ;
- 2 imprimantes ;
- un espace avec bureaux pour les délégués qui souhaitent utiliser leur ordinateur portable ;
- une connexion internet sans fil (WIFI) est accessible gratuitement dans tout le bâtiment du CICG.

Le site web du BIE : **<http://www.ibe.unesco.org>** sera régulièrement mis à jour durant la Conférence.

Photos de la Conférence

Des photos téléchargeables de la Conférence seront disponibles sur le site :

www.point-of-views.ch

Pour vous connecter, vous devrez entrer les détails suivants :

Identifiant : **unesco** Mot de passe : **ice**

Presse, radio et télévision

Un **salon de presse** est situé à proximité de l'espace internet (niveau -1).

En outre, **deux bureaux** (n° 104 et 105, niveau -1) équipés d'ordinateurs et d'imprimantes, seront mis à la disposition des journalistes qui souhaitent réaliser des interviews pour la radio et la télévision.

Pour plus d'information, veuillez contacter Luis Vazquez au :

079 436 95 84

AUTRES INFORMATIONS

Envoi des documents

Afin de faciliter le transport, les délégués qui souhaitent rapporter des documents dans leur pays peuvent demander des éco-sacs, disponibles en quantité limitée, au Service de distribution des documents (niveau 1).

Il est à noter, toutefois, que le BIE n'est en aucun cas responsable de l'envoi des documents. Pour cela, il est conseillé aux délégués de prendre contact avec la Mission permanente de leur pays auprès des Nations Unies à Genève.

Service médical

Un service médical est situé à l'infirmierie au niveau -1.

Une infirmière y sera de garde chaque jour de la Conférence :

- de 9h00 à 18h00, du mardi 25 novembre au jeudi 27 novembre
- de 9h00 à 16h00 le vendredi 28 novembre

En cas de nécessité, les soins de premiers secours peuvent aussi être dispensés par le personnel de sécurité des Nations Unies.

Transports locaux – TPG

Un service de bus et de tramways relie la Place Cornavin (gare principale) au Centre international de conférences.

Lignes de bus

- Ligne 5 destination Palexpo
Arrêt *Vermont*
- Ligne 8 destination OMS
Arrêt *Nations* ou *UIT*
- Ligne F destination Ferney
- Ligne V destination C.S. La Bécassière
- Ligne Z destination Bois-Chatton
Pour les bus F, V et Z, veuillez descendre à l'arrêt *Varembé*

Lignes de tramway

- Ligne 13 destination Nations
 - Ligne 15 destination Nations
- Pour les tramways 13 et 15, veuillez descendre à l'arrêt *Nations*

Avant de monter dans le bus ou le tramway, prendre un billet –valable une heure – au distributeur situé à l'arrêt de bus (il n'y a pas de vente de billets dans les bus et tramways).

Des cartes journalières peuvent aussi être achetées au distributeur. Elles sont également disponibles, ainsi que des abonnements d'une semaine, au guichet des TPG situé au rez-de-chaussée de la gare Cornavin ou dans certains bureaux de tabac.

Une station de taxis se trouve à proximité immédiate du CICG. Il est également possible d'appeler des taxis au :

- 022.331.41.33
- 022.320.20.20
- 022.320.22.02

Poste et téléphone

Un bureau de poste est situé à l'une des entrées principales du Centre de Conférences.

Les guichets sont ouverts du lundi au vendredi

- de 8h00 à 12h00
- et de 14h00 à 18h00

Le samedi

- de 8h30 à 11h30

Bars et cafétéria

Deux bars (situés aux niveaux 0 et +1), **une cafétéria** (niveau +1) et **un restaurant** (niveau +1) sont ouverts aux participants.

Banque et change

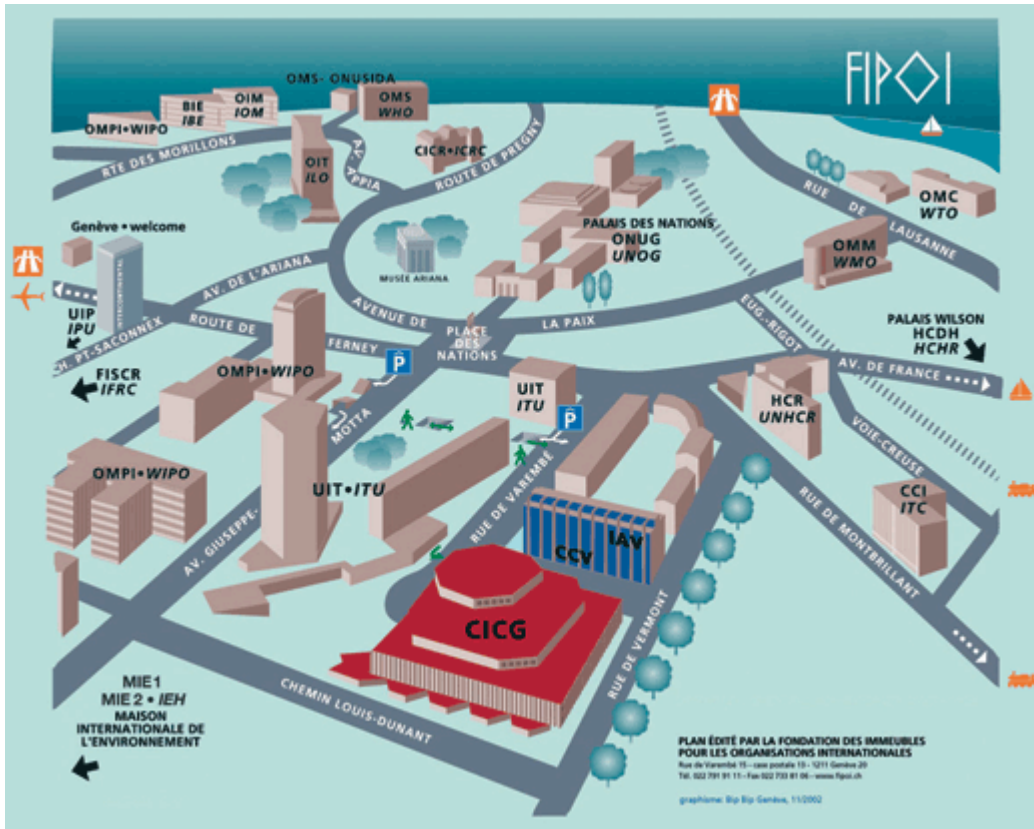
Une succursale de l'Union des banques suisses (UBS) se trouve à proximité du Centre de Conférences, à l'angle du chemin Louis-Dunant et de l'avenue Giuseppe-Motta.



Veillez noter que le bâtiment du CICG est strictement non fumeur !

ORDRE DU JOUR PROVISOIRE

1. Ouverture de la Conférence
2. Adoption de l'ordre du jour
ED/BIE/CONFINTED 48/1
3. Élection du Président
4. Élection des Vice-présidents et du Rapporteur de la Conférence et constitution du
Groupe de rédaction des « Conclusions and Recommendations »
5. Proposition d'organisation des travaux de la Conférence ED/BIE/CONFINTED 48/2
6. Examen du thème de la Conférence :
« L'éducation pour l'inclusion : la voie de l'avenir »
ED/BIE/CONFINTED 48/3
7. Présentation des résultats des travaux de la Conférence par le Rapporteur général
8. Adoption des Conclusions and Recommendations de la 48^e session de la CIE
9. Clôture de la Conférence



Proposition de structure de la 48e session de la Conférence internationale de l'éducation "L'éducation pour l'inclusion : la voie de l'avenir »		
Session	Date	Horaire
Cérémonie d'ouverture	Mardi 25	9h30 – 11h00
Débat introductif « De l'éducation pour l'inclusion à une société inclusive »	Mardi 25	11h00 – 12h45
L'éducation pour l'inclusion : résultats des travaux de recherche et problèmes politiques	Mardi 25	12h45 – 13h30
Atelier 1 « L'éducation pour l'inclusion : approches, orientations et contenu » (séances parallèles A + B + C + D)	Mardi 25	15h00 – 18h00
Atelier 2 « L'éducation pour l'inclusion : politiques du secteur public » (séances parallèles A + B + C + D)	Mercredi 26	9h30 – 12h30
Cérémonie de remise de la médaille J.A. Comenius	Mercredi 26	14h00 – 15h15
Synthèse et examen des contributions des ateliers 1 et 2	Mercredi 26	15h45 – 17h45
Atelier 3 « L'éducation pour l'inclusion : systèmes, liens et transitions » (séances parallèles A + B) Atelier 4 « L'éducation pour l'inclusion : apprenants et enseignants » (séances parallèles A + B)	Jeudi 27	10h00 – 13h00
Une heure consacrée à la discussion des contributions des ateliers 3 et 4	Jeudi 27	15h00 – 16h00
Débat conclusif « L'éducation pour l'inclusion : de la vision aux pratiques »	Jeudi 27	16h00 – 18h00
Clôture de la 48^e session Présentation des résultats des travaux de la Conférence par le Rapporteur général et approbation du document final.	Vendredi 28	10h00 – 13h00